



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරාධකාරයන් අලේලුණු හිමිවට පුරුෂවන්ට වෙත්තා තොරු තැබූවන් සෞඛ්‍ය තැබූවන්ට පුරුෂවන්ට වෙත්තා තොරු දැනුවත්තින් සරණ අසියාච්චුව පෙනී පුරුෂයේ ඉන්ස්පුක්ටර් ජ්‍යෙහෙරුන්හි සියහා හා එවකට කොහොරුදෙනවට ගෙදෙනාවා ඇති. සම්බාද බ්‍රිතාන්තයා වෙත්තා මිනින් සම්බාද මුද්‍රාවෙන් නැඹුව විරුද්ධ පැමින්දිගැන්ට ගෙදෙනාවා ඇති. සැයුල් තී ශිරිකාරියා ඇලේලුවට කැඳු පෙනී පුරුෂයේ ඉන්ස්පුක්ටර් වෙත්තා පුරුෂවන් ඉල්ල්වයින්ද ඇති.

குற்றவாளியைப் பிடித்தலே அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டிப்பிடித்தலே ப்பற்றி அறிவிக்கிறவருக்கும் சிபாலிஸ் இன் ஸபெக்டர் ஜென்றலீஸ் து சிபாரிசன்பேரில் நன்கொடை கூடாத்தும். திருட்டுடைமைகளை கவுத்திருப்பவருக்கு விட்டாதமாய் வழக்கு கவுக்கப்படும். தபுபிப்போன மறியறங்காரராறைப் பிடித்த முக்கு வெளும்கிடி மறியல்வீட்டுண்ணியெக்டர் கெஜூறல்வீட்டும் கேட்டுப்பெற்றுக்கொள்ளவாம்.

WANTED BY THE POLICE.

KOKEWEGE DINESE ; charged with house-break-
ing at Kotapola in the Matara District ; is a
Sinhalese of the Wellala caste ; religion, Buddhist ; age,
35 years ; height, 5 ft. ; make, ordinary ; complexion, fair ;
pug-nosed ; mouth, small ; teeth, large ; hair, black, tied
in a small knot ; beard shaved ; has pimples on the face ;
birthplace, Kotapola in the Morawak korale ; general
residence, Poratota, Matara ; wife lives at Poratota ;
Korowege Panchi Baba, **Korowege Dantu**, **Korowege**
Urudiya, and **Welege Elias** are his relatives. The Police
Magistrate of Matara has issued warrant No. 22,981 for
the arrest of accused.

STOLEN.

ON January 27, 1895, from a Hindu temple at Ragalla: 1 silver image, 1 image called idumban, 5 silver vails (shaped like a lancet), 1 soolaidum, 1 silver crown, 1 silver necklace, 1 silver kamalam, 1 earring, 1 silver hand of an image, 1 silver nose of an image, 2 strings of beads, 1 brass lamp, 1 charity box, 1 brass sandanamkuppy, 1 brass pot, 1 fan, 1 alaratam, 2 red silk cloths, 1 white silk cloth, 12 pieces of red cloth, 1 umbrella, 1 handkerchief, and 1 silk kenigam.

On January 29, 1895, at Gonambil estate, Kandy : 1 single-barrelled gun bearing No. 51,198 on the stock. Owner, Mr. Percy N. Braine.

On February 5, 1895, from the owner's fowl-house at St. Andrew's estate, Talawakele: 6 black china hens, 3 yellow hens, 1 red cock, 1 black cock. Owner, Mr. John Nicol.

On February 6, 1895, from a house at Welimada: 1 spear with bell and 1 kitchen bell. Owner, Mr. H. Krause, Postmaster.

MISSING.

MUTTU CARUPPAN is missing since January 25, 1895, from Agra-oya estate at Watawala ; is a Coast Tamil of the Pallan caste ; religion, Hindu ; occupation, kangany ; age, 38 years ; height, about 5 ft. ; make, well built ; complexion, dark brown ; nose, prominent ; mouth and eyes, ordinary ; has lost his front teeth ; wears a kudimbi and full beard ; birthplace, Nawalor in India ; haunts Nawalapitiya, Hatton, and Colombo ; his lawful wife, named Rakkie, is in India, and he keeps a mistress at Agra-oya estate ; Natchiappen and Perumal of Agra-oya estate are his brother and brother-in-law, respectively ; is well known to Mr. W. Maitland, of Agra-oya estate.

LOST.

ABOUT the end of January, 1895, at Melfort, Pus-sellawa: a valuable gold watch. Owner, Mr. F. H. Dawson.

පොලීසියට තිහුකරණ ඇය.

ഉം, കൊരവൽക്ക് ദിശയും; മാകര ദിപ്പത്രിക്കുമ്പെട്ടു
കോവപ്പോലേ വൈവല്ല രൂചിപ്പുകുംഖയും ചീഡു
രേഖാള്ളു കരഞ്ഞുലൂടെ സിദ്ധിക്കുന്നു. ധനിയ, ദി-ഹൗല; കൂലൈ,
തൈ-വിഗമ; അകമ, ഭവിഗമ; വഡ, അഭിരൂപ പീരുദി; റൂപ തു-
പൻ പമാള ആകു; അരിരക, സാമാ, കുഡി; പാ.പി. ലുക്കുനുഡി;
ബാ.ജേഃ പറയുലുടി; കവി, പ്രാ.പി.ഡി; ദാർ, ലൗകുഡി; ഉക്കുഡി
കൾ സഹ പ്രബന്ധികരണാർഹീ വിശേഷാല ആകു; യച്ചില, ഭിന്ന
ആധ; മുഖേ, കൂരുലേ ആകു; റാപ്പർത്തു മോരവക്കുക്കു
രൽക്കു പാലു; ഫോറൈന്റുകുഡിനു ദാനൈ ആഘാത,
മാകര ഷോ.രബോ.പി; സ്ഥാനി പറ്റി.വില മുന്തേ, ദോ.രബോ.പി;
കോ.രൂ.വൽക്ക് പ്രബന്ധിക്കും, കോ.രൂ.വൽക്ക് അഞ്ചും, കോ.രൂ.
വൽക്ക് ദേരു.ഡൈ. സഹ വാ.കൈനു ലി.കൈനു മോ.പ്രൂ.ഡു. ഓ.കൈ
ഡൈ. തി.മാ.ര പോ.സൈ. ബാ.പ്രൂ.കൈ.രവൈ. വി.സി.ഡി. അ.വി.കൈ
22,981 ദാനു ലരണശ്വര മോന്തു ആ.ലേ.ലേ. പി.നി.ഡി. പി.വി.കര
സു.കൈ.

සොරකුමිකරණ්ට සෙදුනා.

ඡල 1895 කුටු ජනවාරි මස 27 වෙති දින රුගල
කිස්දුදේවාලේ නීති: රද පිළිම 1ද, ඉහුම්පත්
භවුති පිළිම 1ද, විද්‍යාන කුමුව තැබේ අති රද වේල්
5ද, සූලුපුදම් 1ද, රද ව්‍යවහාර 1ද, රද ඇට්ටුවේ
1ද, රද කමලම් 1ද, අරුණයල 1ද, පිළිමෙක රද අත්
1ද, පිළිමෙක රද කාසේ 1ද, ඇට්ටපට 2ද, පිස්සල පාන
1ද, පියෙපෙටි 1ද, පිකුහුල ව්‍යුහනම් කුපකි 1ද, එත්
හල කල 1ද, අවාන 1ද, අලරස්සේම් 1ද, රතු පටරේ
2ද, සුද පටරේද 1ද, රතුරේද කැපි 12ද, කුඩා 1ද,
ලේනපු 1ද, සක පට කෙනෙසේම් 1ද.

වලි 1895 කුත්තු ජනවාරි මස 29 වෙති දින මහජුවර ගෝනම්බල්පේ වත්තෙන්දි : කාලේ අඩික 51,198 දරණ තහවි කාඩුවේ තුවත්කු 1ක් . අයිතිකාරකා, පරැසිඇත්තුවෙන් වශයෙන් මූද්‍ය.

වති 1895 ක්‍රි පෙබරවාරි මස 5 වෙති දින කළුව, කැලේ සෙනුව ඇත්තිවිටුවූ වන්දෝ අධිකිකාරයාගේ කුකුල් ගෙයි ඉඟ; කාල වික් කිකිලියේ 6ද, කහඩාව තිකිලියේ 3ද, රඩු කුකුල් 1ද, කර කුකුල් 1ද. අධිකිකාරයා, දෝත් යිකෙල් මෙහෙමය.

වලි 1895 ක්වූ පෙබරවාරි මස 6 වෙනි දින වැඩුම්බ ගෙදරක තුළ : මිනිගෙසියක් සමඟ උත්සා 1ද පහ කුස්සියේ මතිගෙඩී 1ද. අද්ධිකාරකා, පෝස්මාස්ටර් එව්. කුන්ස් වහක්මෙයා.

ଶ୍ରୀନିବାସ

වෂී 1895 සැම් ජනවාරි මස 25 ලෙනි දින පටන් චල වල අයුග්‍රහිතයේ වන්නෙක් ඉද වූපෝකරුරුපෙන් කැඳිවිස්සියේ. යානිය, දෙමල; කුලය, පලේලුව්; ආතෝ, සිංහය; රහුව, කොනුවානුම; වයුදු, එවරුදු 38කි;

ஒய அவி ர்ஸ் மதக ஆகீ ; கேரை, சுப்புனிகீ ; பாற, விலீலாத்தி ; கா.சீ, கெர்லாலா ; கர்க்கா ஆபீ, சா.மா ஹாசீ ; ஓசீஸரக எதகன் ஹை ; குதிலிசீ சக மில நியாலூஷீ ; டிரான்லெ, ஓன்வியாலே மாவலிர்திசீய ; கொடையெங்க கீனி, ஹாலிப்பிரை, ஹைலீ சக கொலுகி ; மோஹாலீ கீஸ்காகீ ஒன்வியாலே சிரிக்குவா ; நால்தாலீ அய்குகிய வந்வீ மோஹுவாசுமீ கையெண்க ஒன்க்குவா ; அன்றுவிய வந்வீ சிரிக்க நூவிதீ அபேபேநி சக பேர்முலீ சகீஸ்டர்யா சுக வின்வீநா. அய்குகிய வந்வீ சிரிக்க விதிலில் மேலிண்வி மகங்கு யாப மோஹுவி டூஷுமிழை.

ஒழுநிலென்வெ ஜெட்டூ.

இதி 1895 க்கும் பிறகுவாரி முன் அன்வீமீடி வாயே, பூகல் லூவீ மூலீபேரீபி லீக்கீ விரைகு ரங்கரன் ரெ லேப்பு 1க்கு. அவீக்கிரா, தி. லி. வெங்க மகங்குமா.

கொலிக்குத் தேவ்வையான ஆளின் விவரக் குறிப்பு.

பெயர்-கொரவகே தின்சே, மாத்தரைச்சேர்ந்த கொற்ற மற்பொலவில் வீட்டிடத்தானெங்க குற்றஞ்சாட்டப்பட்ட வன், சிங்களவன், வேளாளன், பெளத்த சமயி, வயசு-ஈடு, உயரம்-ஏடு அடி, சிவலை, சப்பட்டை மூக்கு, சிறு வாய், பெரிய பற்கள், கறுத்த மயிர் கொண்டையாம் முடியப்பட்டிருக்கின்றது, தாடி-சுவரம் பண்ணப்பட்டி ருக்கின்றது, முகத்தில் பருக்களுண்டு, பிறந்தவிடம்-கொற்றமற்பொல (மொரவாக்கோருளை), பொதுவாய் வசிக்கு மிடம்-மாத்தரைப் பொரத்தோட்ட, மனைவி பொரத் தோட்டவிலிருக்கிறார்கள், கொரவகே புஞ்சிப்பா, கொரவகே தாந்து, கொரவகே உருடிய, வெல்லகே எலியல் அவன் இனத்தார். அவணைப்பிடித்தலுக்காக மாத்தரைப் பொலிஸ் நீத்வானுல் விடப்பட்டிருக்கிற விருந்து இலக்கம் உடைஷு.

திருப்பிட்டது.

குறகுடி ம் ஆண்டு தைமாசம் உன் ந் தேதி, ராகலவில் இந்தகோவிலிலிருந்து : வெள்ளிச்சிகீ க, இடும்பன் கலீ க, வெள்ளி வேல் க, குலாயதம் க, வெள்ளிக்கீ டம் க, வெள்ளி மாலீ க, வெள்ளிக்கமலம் க, குடுக்கன்

க, சிலைவின் வெள்ளிக் கை க, வெள்ளி மூக்கு க, மணிக் கோர்வை உ, பித்தளை விளக்கு க, தர்மபெட்டி க, பித்தளைச் சந்தனக்குப்பி க, பித்தளைக்குடம் க, விசிறி க, அரைதம் க, சிவதப்பட்டுச்சிலை உ, வெள்ளிப்பய்ப்புச் சிலை க, சிவப்புச்சிலை துண்டு மில, குடை க, கை வெஞ்சி க, பட்டுக்கெணிகம் க.

குறகுடி ம் ஆண்டு தைமாசம் உக ந் தேதி, கண்டிக் கோணம்பில தோட்டத்தில் : இருக்ககு ம் இலக்க ஒற்றைக்குழல் துப்பாக்கி க. சொந்தக்காரன், மெல்பேர்சி என்பிரேய்ன்.

குறகுடி ம் ஆண்டு மாசிமாசம் இந் தேதி, தலைவாக களை சந் அண்டுருவின் தோட்டத்தில் சொந்தக்காரனு கடைய கோழி அறையிலிருந்து : சீனக்கோழி கறுப்புச், மஞ்சட்கோழி க, சிவப்புச்சேவல் க, கறுப்புச்சேவல் க. சொந்தக்காரன், மெல் ஜோன் நிக்கல்.

குறகுடி ம் ஆண்டு மாசிமாசம் சுந் தேதி, வெளிமொதீவிலைருந்து : கட்டியும் மணியும் க, குசினி அறைமணி க. சொந்தக்காரன், மெல் சச். கிளேஸ்கி, தவால் எஜ்மான்.

காணுமற்போனவன்.

பெயர்-முத்துக்குறப்பன், வற்றவளஅக்ரானுய தோட்டத்திலிருந்து, குறகுடி ம் ஆண்டு தைமாசம் உடுந் ந் தேதி தொடக்கம், வடதேசத்தவன், பள்ளன், இந்து சமயி, கண்காணி, வயசு-குதி, உயரம்-ஏற்றக்குறைவு இந் அடி, நல்ல தேகம், கறுவல், தோற்றமான மூக்கு, முன்பற்களில்லை, குடுமியும் தாடிமயிருமண்டு, பிறந்தவிடம்-இந் தியா நாவலுர், ஊசாடுமிடங்கள்-நாவலப்பிடிடி தொப்பித்தோட்டம், கொழும்பு, அவனுடைய மனைவி ராக்கி இந்தியாவிலிருக்கிறார்கள், அக்ரானுய தோட்டத்தில் அவனுக்கொரு வைப்பாட்டியுண்டு, அக்ரானுயதோட்டத்திலிருக்கும் நாச்சியப்பன் அவன் சகோதரன், பெருமாள் அவன் மைத்தனன், அக்ரானுயதோட்டத்து மெஸ்டபிள்யு. மேற்கொண்டுதுரைக்கு அவனை நன்றாய்த் தெரியும்.

இழுக்கப்பட்டது.

குறகுடி ம் ஆண்டு தைமாசம் முடிவில், புசல்லாவை மெல்போர்த்திலிருந்து : விலையுயர்ந்த பொற்காரம் க. சொந்தக்காரன், மெல் ஸி. எச். டாகன்.

L. HOLLAND,

for I. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.

Police Office,
Colombo, February 14, 1895.